

# SHALOM WEEK

**#7** 

Vayetze

Kisley 9, 5776 November 21, 2015

#### TORAH PORTION OF THE WEEK

This week we have the trials and tribulations of Jacob living with and working for his father-in-law, Laban. Jacob agreed to work as a shepherd 7 years for Rachel only to have Laban switch daughters on him at the marriage ceremony. (This is why we have the bedekin, the lifting of the veil, at traditional weddings - to ensure one is marrying the right bride.)

As Jacob tries to build his equity, Laban changes their agreement time after time. After 20 years, the Almighty tells Jacob the time has come to return to the land of Canaan. Jacob and his household secretly leave only to be pursued by Laban who has claims to put forth. The story ends with peace and blessings between Jacob and Laban.

#### TORAH LESSON OF THE WEEK

The Torah states:

"And Leah conceived and gave birth to a son and she called his name Reuven, because she said the Almighty has seen my affliction, for now my husband will love me. And she conceived again and she gave birth to a son. And she said, for the Almighty has heard that I am hated, and he gave me also this. And she called his name Shimon" (Genesis 29:32,33).

What differences do we see in these two verses on how the Almighty perceived Leah's plight? What do we learn from this?

In the first verse, the Almighty saw Leah's affliction. In the second verse, the Almighty heard that she is hated.

Since we have a mitzvah (commandment) to emulate the Almighty, we need to learn from here to become more sensitive to the emotional pain of others however they express it. People express their pain through words and through variations in their facial expressions and body language.

To hear someone's pain, be aware of both the content and the tone of voice of another person. The more perceptive you become, the more you will notice slight nuances in tone of voice that reflect painful feelings.

Also, learn to see someone's pain even if he does not express it verbally. Be aware of slight changes in a person's facial expression, skin color, breathing rate, muscle tone that serves as an announcement of emotional suffering. The more you are able to notice pain, the more chesed (kindness) you will be able to do.

#### HALACHOT SHABBAT AND ALARMS

It is permitted to set an alarm system on a private residence which will operate on Shabbat, especially when there is a real possibility of life threatening situations.

The alarm system must be activated before Shabbat begins. If possible, one should by-pass one of the doors to be used by the family (some people would recommend to by-pass the front door, which ironically is less used by burglars to break in) and leave all other doors and windows 'activated'. If this cannot be done, please consult a rabbi how to set the alarm system.

When the alarm is activated, there are motion sensors, typically located close to the ceiling, which some people cover or deactivate before Shabbat begins. In any case, it is not forbidden to walk though those sensors, although small led lights are activated by the motion of family members inside the house (pesik resheh derabanan dela nicha leh).

If the alarm accidentally goes off on Shabbat, and won't stop by itself, one should try to have a gentile to turn it off. If that is not possible, it would be permitted for a Jew to shut off the alarm, because 1. the noise is disturbing the entire neighborhood, and it could affect sick people, etc. and 2. preventing or stopping the flow of electrical current is not Biblical -deoraiita- prohibition, (adapted from Practical laws of Shabbat, I, 335).

#### TEST YOUR JEWISH I Q: TORAH

- 1\_ What was the name of Leah's 2nd son?
  (a) Shimon (b) Judah (c) Levi
- 2\_ What is the root meaning of the name Yoseph? (a) Miracle (b) Another (c) Yearning
- 3\_ In total, how many years did Jacob work for Lavan? (a) 7 (b) 14 (c) 20

#### MAZAL TOVS

Ross & Shirlee (Aminoff) Gordon for the birth of a boy (last week)

Elie & Farnaz Edalati for the Barmitzvah of Adam

Natalie & Danny Hajibai for the Barmitzvah of Aaron

Benny & Caroline Hematian for the Barmitzvah of Yonatan

# THIS ISSUE WAS DONATED BY

Mr. & Mrs. Avner Zaboulani & sons

To sponsor one issue in honor of a shira or in memory of a loved one or to advertise Call: 212-869-2291 e-mail: holondon@aol.com

Parkway **Printing** 516 603 - 1714



**Understanding the Angels** 

Jacob encounters angels in several places, for example during his ladder dream (Genesis 28:12), and again in Genesis 31:10 and 32:2. It seems that more than anyone else in the Bible, Jacob has a special affinity for "angel contact."

What's an angel?

In English the expression "You're an angel," is always used in a positive sense. It seems many people are under the impression that the spiritual realm is only good. Yet an angel was sent to destroy Sodom. And we're all familiar with the famous "bad" angel called Satan. So we see that angels can do both "good" and "bad."

The Hebrew word for angel is malach, which actually can also mean a messenger,

#### BEST OF AISH HATORAH

even a non-angel. An angel is merely a messenger of the Almighty; sometimes the messenger is sent to do something positive, sometimes it's sent to carry out a punishment or negative consequence, and sometimes it's sent to test a person.

Free will is the main thing that separates mankind from angels, and makes us more like God. Angels are bound to do God's will and can do nothing else. Even Satan, the angel created to test us with moral challenges, is only doing exactly what the Almighty wants him to do. He is a

Angels are absorbed in the spiritual realm. They have form without physicality. They are pure conduits for the Infinite to have an influence in our realm. God doesn't "need"

them, but he uses them to bridge the gap between the finite and the Infinite.

If you look up at the heavens at night, you will see more stars than you can count. The stars are an analogy to angels. There are more than you can count. Each angel has a job to do and there is a hierarchy amongst all of them, with categories of angels in higher and lower positions.

Jewish tradition has numerous accounts of people having the ability to coerce different angels to do their bidding. Sometimes it's because the person was so holy that he was given this ability by God, as it says in Pirkei Avot, "Do His will, and He will do yours." If you follow the will of the Infinite in your life, you have the special merit of having God put His angels at your call.

#### ISRAEL IN THE NEWS

### 36 AMAZING FACTS ABOUT ISRAEL

There are over 100 sushi restaurants in Tel Aviv...

- 1. There are over 100 sushi restaurants in 12....making it the city with the most sushi restaurants per capita after Tokyo and NYC.
- 3. Israel has the third highest rate of entrepreneurship in the
- 4. It has the highest rate of entrepreneurship among women and people over 55 in the world.
- 6. Israeli banknotes have braille markings on them.
- 7. Israel won the Eurovision song competition three times.
- 8. Israelis consume the third most amount of vegetables and sweets in the world.
- 9. When Golda Meir became prime minister of Israel in 1969, she was only the third woman elected to lead a country in the modern
- 10. Israel has 137 official beaches (but only 273 km of coastline). 11. In regards to its population, Israel has the highest ratio of
- college degrees.
- 12. The same goes for the ratio of its museums... 13....and startup companies!
- 14. Motorola developed the cell phone in Israel.
- 15. Voicemail technology was developed in Israel.
- 16. The first antivirus software for computers was created in Israel in 1979.
- 17. Israel published more books translated from other languages than any other nation in the world.
- 18. The city of Beersheba has the highest number of chess grandmasters per capita in the world.
- 19. Only two countries began the 21st century with a net gain in their number of trees; Israel was one of them.
- 20. Haifa, Israel has one of the smallest subway systems in the world with a 1.8-km track and only four carriages.

- 21. Israel is one of only three democracies in the world without a codified constitution. The other two are New Zealand and Britain.
- 22. The Sea of Galilee located .212 km below sea level is the lowest freshwater lake in the world (and the largest in Israel).
- 23. The Dead Sea is the lowest place on Earth.
- 24. People can easily float in the Dead Sea due to its unusually high salt concentration. It's almost impossible to dive into it.
- 25. Israel is the only country to revive an unspoken language and establish it as its national tongue.
- 26. Jerusalem's Mount of Olives is the world's oldest continuously used cemetery.
- 27. El Al, Israel's national airline, set the world record for the most passengers on a commercial flight.
- 28. The world's largest pepper was grown in Israel's Moshav Ein Yahav, as recorded by The Guinness Book of World Records in
- 29. Life expectancy at birth in Israel is at 82 years (two years more than the OECD average).
- 30. Heart tissue regeneration is possible in the U.S. thanks to Israeli stem-cell technology.
- 31. Israel is one of only nine countries in the world that can launch its own satellites into space.
- 32. AOL Instant Messaging was designed by an Israeli software
- 33. More than 44% of all lawyers registered in Israel are women.
- 34. Israel chose its first woman president of the Supreme Court, Dorit Beinisch, who served from 2006-2012.
- 35. Israel has the world's second highest per capita of new books.
- 36. Last Valentine's Day, 60 million Israeli flowers were sent to Europe for sale

**Answers to Jewish IQ Test** 

(1) a

(2) b

Nov. 22 nd Earliest Time for Tzitsit & Tefillin 5:50 am Best Time for Shema Israel before 9:11 am

Shabbat Ends 5:22 pm Earliest Time for Minchah 12:09 pm Earliest Time for Arvit with Minyan 3:34 pm

Editor in Chief: David Kordvani; English Editor: Ephraim Aminoff; Persian Editor: Reuben Agadi; Co-Editor: Amir Kohan; Contributors: Rabbi Elyahoo Ben Haim, Rabbi Yosef Bitton and Nassim Bassalian

سویرمارکت کاشر Shop Delight شاپ دیلایت ُسویر مارکت کاشر اعلا در گریت نک

میوه جات و سبزیجات تازه ، ماهی تازه .سالاد ، سبوب ، سبوشی ، قنادی و نان پزی برای خویل در اسرع وقت زمان با تلفن ۱۳۰۰ \_ (۵۱۶) تماس حاصل نمایید.

وىتصه

شبات ۲۱ نوامبر ۲۰۱۵ \_ ۹ کیسلو، ۵۷۷۶

پاراشای هفته آغاز رابطه یعقوب و پدر زن آینده او را تشریح میکند. یعقوب بخاطر عشق به راخل دختر لاوان هَفْتَ سال برای او چَوپانی کرد ولّی شُبّ عروسی لآوان دختر دیگرش بنام لئا را به حجله فرستاد. به همین منِظورِ رسم چنین است که در شب عروسی ، دِاماد قبل از مِراسم قیدوش، تُور صورت عروس را کنار میزِند ا راساکی مقسم تنا مطمئن شود عروس همِان زن مورد علاقه اوست. بهرحال هرچقدر که یعقوب سخت تر کار میکرد تا آتیه خود و فامیل خویش را تأمین کند ، لاوان قرارهای قبل را پشت یا زده و حق او را بطور کمال و تمام نمیداد.

عاقبت پس از ۲۰ سال خد آوند به یعقوب میفرماید که به شهر و دیار خود برگردد. یعقوب و اعضای خانواده او بصورت مخفیانه بار سفر بسته و بسوی کنعان رهسپار میگردند. اما لاوان از این موضوع آگاه شده و آنها را تعقیب میکند. يأراشاي هفته با بيمان دوستي يعقوب و الاوان خاتمه مي يُذيرد.

وقتی بیلها خدمتکار راخل پسری به دنیا آورد، تورا میفرماید: و راخل گفت: از زورآزمائی سختی که با خُولُهِرَمُ داشتم بِيرُورُ آمدم بْنابْرِآيِنَ اسِمْ نوزُاد را نَفْتالَى گُذاشَت. مُعنى اسم نفتالَى چَيسَت؟ و ما چه درسى از آن یاد میگیریم؟ راشی مفسر بزرگ تورا میفرماید: اسم نفتالی از ریشه لغتی است که معنی سرسخت و لَجْبَازُ رَا مَيْدُهُدْ. دُرُ الْمُورُ رُوحَانِي شَخْصُ مُيْتُوانَدُ سُرَسخت و لَجُوجُ بَاشْدٌ. راخل مَتُوجه شد كه خد\_اوند مقررٌ نكردِه كه او صاحب اولاد شود. باوجوديكه قبلا اين موضوع براي او سخت بود ولي با تمام قوا كوشش كرد و جنگید تا عاقبت از راهی دیگر توانست به خواسته خود برسد. در امور روحانی وقتی شخص کوشش میکند

تا به مقصود خود برسد و با تمام قوآ در رآه آن تَلاشَ ميكند، عاقبت به مَنظور خود نائلٌ خُو آهُد شد. وقتٰی شخصٌ میخواُهید تورّا خوانده و یهودیت فرا گیرد ، معمولا مشکلات در رّاه او بیدا میشود. اجازه ندهید این عوامل شما را متوقف نمایند. بَلکُه آنر اَ بُهانه ای قر از داده تا در این راه بیشتر کوشا باشید. مطمئنا غاقبت موفق شده و به مقصود خود خواهید رسید. در روابط گوناگون بین افراد قابل انعطاف بودن یکی از شرایط موفقیت است. اما در امور روحی باید توجه داشت که اراده محکم و پشتکار و سرسختی یکی از عوامل پیروزی است تا جائی که حتی میتوان لجباز و بقول معروف "کله شق" بود!

ميتصواى ازدواج

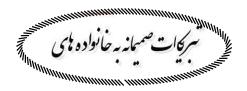
طبق نظر رامبام دانشمند بزرگ یهودی هر مرد یهودی موظف است بین سن ۱۸ تا ۲۴ حتما ازدواج کند و خانواده تشکیل بدهد و این موضوع مخصوصاً با بُودن در محیط خُطْرناک امروز بسیار مهم است چون ازدواج زود باعث جُلوگیری جوانان از رفتن به راه بد میشود. در مورد جلوگیری از بچه دارشدن هیچ زن و شوهری نباید بخاطر کم پولی جلوگیری از انجام این متیصوا بکنند چون باید اعتقاد کامل داشته باشیم که هر فرزندی که خد\_اوند به این دنیا میفرستد براخای پر\_وردگار عالم همراه او میباشد.

چرا یهودیان برای شمردن اشخاص از نمره خودداری میکنند؟

این سنت که وقتی میخواهیم ببینیم آیا به تعداد کافی افراد برای مینیان (ده براخا مرد) حاضر هستند یا نه از شمارش آنها استفاده نمی کنیم ، ریشه تورائی دارد، زمانی که خد اوند دستور به سرشماری قوم یهود را میداد، مانند (اعداد ۱ و ۲۶) از موشه رّبنو میخوآست تا آنها را با نمرات نشمارد و آز هر کسّ واحدی از بیول جمع آوری کند و آنها را بشمارد ولی در کتاب دوم شموئل فصل ۲۴ ِداوید بدون اجازه خد\_اوند دستور به سرشماری قوم یهود را داد و در نتیجه بعنوان مجازات مرض سختی قوم را در برگرفت و هفتاد هزار بهودی مردند. در تورا هیچ نوغ توضیحی داده نشده است و فقط براساس این اتفاق سنت یهود شمردن ِافراد را با نمرات ممنوع کرده است وما معتقدیم ک آین فقط حق ویژه خد\_اوند ِ است که قوم را سرشماری کند. اگر کس دیگری چنین کاری را انجام دهد باعث فاجعه میگردد. پس سنتی بوجود آمد که میگوید (هوشیع ات عمخا...) قوم خود را نجات بده و ميراث خود را بركت كن ايشأن را مراقبت كن و برآفراز تا ابد.

راس و شرلی (امین اف) گوردون بمناسبت تولد نورسیده یسر (هفته گذشته)

الى و فرناز عدالتى بمناسبت برميتصواى ادم ناتالی و دانی حاجی بای بمناسبت برمیتصوای ارون بنی و کارولین همتیان بمناسبت برمیتصوای یوناتان



این شماره از طرف آقا و خانم اونر زبولانی و پسران اهداء گردیده است.

**V**#

اوراهام مظلومي وكيل مشاور حقوقي مفاظت از اموال ـــ امور انحصار وراثت و وصیت نامه تنطیم و برنامه ریزی کاهش مالیات بر ارث معاملات املاک مسکونی و تجاری ـــ امور مالیاتی مشاور قانونی سالخوردگان و امور مربوط به مدیکی آمادگی برای دیدار در منزل

# ABRAHAM S. MAZLOUMI, ESQ. Attorney & Counselor at Law **Asset Protection**

Sophisticated Trust & Estate Planning Tax Planning, Probate, Real Estate **Elder Law & Medicaid Planning** 

> 175 East Shore Road, Great Neck, NY 11023 Office (516) 466-Plan (7526) Mobile (516) 986-Plan (7526)

MAZLOUMI LAW

**NEW YORK** 

پاراشای این هفته با این جمله شروع میگردد: و یعقوب از آبئرشبع خارج شد و به خاران رفت. در راه خود به همان نقطه ای رسید که چندین سال قبل پدر او اسحاق برای قربان شدن به درگاه خد\_اوند برده شده بُود. خیال توقفِ نداشت ولی چون خورشید در حال غروب بود ناچار تصمیم گرفت در همآن مکآن شب را به صبح

**سئوال : چرا قبل از خواب یعقوب از سنگهای آنجا گرفت و** دورٌ سَر خُوْد قرار داد! البته بزرگان دين جواب داده اند يعقوب

برای حفظ سرخود سنگها را دور سر خود چید. جواب : پعقوب بیشتر نگران خطرات روحی بود و به خطرات جسمی بان اندازه اهمیت نمیداد. برخلاف بر ادر خود عیساو که مردي صحرائي بود يعقوب مردى آرام و آهل مطالعه بود. چه در خانه پدر و یا در مکتب شم بن نوح و یا در چادر خود. حال

صرای اسرایل و دنمای هود آفای نتانیاهو نخست وزیر در یک کنفرانس خبری ویژه و همچنین یکشنبه در نشست هفتگی دولت

خِود با بیان تسلیت به ملت و دولت فرانسه گفت حملات صورِت گرفته نتها علیه فرانسه نیست بلکه حمله به بشریت است. آقای نتانیاهو گفت: «اسرائیل از عمق ترور فاجعه افرین پاریس شوکه و اندو هزده است. شانه به شانه فرانسه در مبارزه با ترور ناشی از اسلّام افراط گرا که خاورمیانه و بخش های بزرگی از جهان را در بر گرفته است، می ایسند». آقای نتانیاهو گفت: من به تشکیلات امنیتی و اطلاعاتی اسرائیل دستور داده ام از هر راهی که در اختیار دارند، به همکاران اطلاعاتی خود در فرانسه کمک کنند. اقای نتانیاهو افزود: «من سالهاست که می گویم ترور ناشی از اسلام گرایان افراطی، کشور اسرائیل و کشورهای دیگر را هدف قرار می دهد و أنها مي خواهند ما را نابود كنند». وي گفت: «عمل تروريستي محکوم است؛ هیچ توجیه و بهانه ای برای آن وجود ندارد؛ ترور را در هر شکل آن بآید محکوم کرد؛ همیشه باید با آن مبارزه کرد زیرا انسان های بیگناه را در پاریس، لندن، مادرید، بمبئی، بوئنوس ایرس و نیز در اورشلیم هدف قرار داده است». آقای نتانیاهو همچنین گفت اسرائیل ندابیر امنیتی را در اطراف سفارتخانه ها و دفاتر نمایندگی خود و نیز در اطراف کنیسه های یهودیان در اروپا و جهان افزایش داده است. وی افزود: «جهان متمدن باید در برابر فعالیت های بنیادگرایان اسلامی متحد بایستد و در برابر آن متحد عمل کند».

رژیم ایران به حمایت تبلیغی از ترورهای جدید صورت گرفته از سوی فلسطینی ها علیه مردم اسرائیل برخاسته است. در تهران نشستی با عنوان "عملکرد رسانه های جهان اسلام در قبال انتفاضه سوم مردم فلسطین" با شرکت نمایندگان سازمان های فلسطینی در تهران، مانند ناصر ابوشریف، نماینده اصلی سازمان جهاد اسلامی فَلْسُطِين برگزار شد. به گزارش خبرگزاری "ایسنا" از این نشست، یک تحلیلگر جمهوری اسلامی به نام حسین رویوران که در صدای

که یعقوب بسوی دائی خود میرفت، دائی او بنام لاوان به کم ایمانی معروف بود و با توجه به این موضوع یعقوب احساس میکرد که برای حفظ روحیه خود آحتیاج به حفاظت بیشتری خواهد داشت. هر چند که کار کردن برای لاوان او را به امور مالی و مادی درگیر میساخت. ولی بهرحال یعقوب نمیخواست که روحیه پاك و قوى خود را از دّست بدهد. بنابراین از همان ابتدا یعقوب نشان میداد که او همیشه دل به خد\_اوند و دستورات او خواهد داد. نسلهای یعقوب نیز همیشه انرا اویزه گوش کرده و مانند یعقوب که پس از بیست سال کار کردن برای لاوان با رُوحيه بِاكَ و ثروتُ زَيادُ از حضور او خارج شد. ايمانشان به پروردگار می باشد. ما یهودیان مانند همیشه خود را در پناه مراحم پر وردگار قرار داده و از راه پدر خود یعقوب خارج

و سیمای رژیم نیز مورد مصاحبه همیشگی است، در این کنفرانس أبراز خرسندی کرد که میانگین سنی فلسطینی هایی که مرتکب حملات اخیر علیه مردم اسرائیل شده اند، ۱۷ تا ۲۲ سال است و أنها از شبکه های اجتماعی اینترنت تحت تاثیر قرار گرفته اند. رژیم ايران و كارشناسان آن، تروريستها را تشويق مي كنند و فلسطيني ها را نه زنده، بلکه مرده می خواهند و از انها رابه تکرار حملات خونین تشجیع می کنند در حالی که اسرآئیل در برابر آنها ساکت نخو اهد نشست.

## لباس شخصی های اسراییلی به یک بیمارستان در شهر خبرون حمله کرده و یک تروریست را دستگیر نمودند

حدود ۲۰ تا ۳۰ نیروی امنیتی اسرائیل ساعت ۲ بامداد هفته گذشته در جستجوی یک مظنون فلسطینی وارد بیمارستان الاهلی شهر خبرون در کرانه باختری رود اردن شدند و با تیراندازی در آن یک فلسطینی را کشتند.

تصاویری که توسط دوربین مداربسته بیمارستان ثبت شده است این ماموران را نشان می دهد که خود را به هیات اعراب کرانه باختری در آورده اند؛ یکی از آنها دِر لباس زنی بسیار محجبه، دیگری به هیات زنی باردار و یکی دیگر با ریشی انبوه.

این ماموران اسرائیلی با پوشش مبدل در جستجوی یک مظنون فُلسطيني بنام عزام الشلالده سُلاح هاي كمري شان را به محض ورود به بیمارستان به روی کارکنان آن نشانه رفتند.

آنان در پایان یورش عزام الشلالده، مظّنون فلسطینی را دستگیر كردند و عبدالله الشلالده، بسر عموى او را كشتند. ظاهراً عبدالله وقتی که از دستشِویی خارج می شود، ماموران اسرائیلی بلافاصله او را هدف مي گيرند.

اسرائیل می گوید عزام دو هفته پیش با چاقو به یک اسرائیلی حمله کرده بوده است

زودترین زمان صیصیت و تفیلین ۵۰: ۵ بهترین زمان برای شمع ایسرائل تا ۹:۱۱ زودترین زمان مینخا ۱۲:۰۹ بعدازظهر زودترین زمان عرویت با مینیان ۳:۳۶

۲۲ نوامبر \_ ۲۸ نوامبر خروج شبات ۱۱/۲۰۱۵ /۱۱ساعت ۲۱:۵ ورود شبات ۲۰۱۵ /۱۱/۲۷ ساعت ٤:١١